

ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**ALFOMBRA XXL AMIGOS**  
**DEL BOSQUE - ALFOMBRA**  
**XXL FANTASÍA**

Edad: 0m+

**LEA ANTES DEL USO Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS.**

**¡ADVERTENCIAS!** Para la seguridad de su hijo.

Una suave alfombra de colores de tamaño extragrande: 135 x 90 cm de superficie para que el niño juegue. Se cierra y se guarda fácilmente con los dos lazos. Los simpáticos animales de la selva estimulan la curiosidad del pequeño invitándolo a interactuar. Provisto de 5 anillos de tela para enganchar distintos juguetes (no incluidos).

**¡ADVERTENCIA!**

- Elimine los componentes de fijación y embalaje antes del uso. Peligro de asfixia.
- Revise periódicamente el estado de desgaste del producto. En caso de daños, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Utilícelo bajo la supervisión constante de un adulto.
- Es peligroso utilizar el juguete sobre superficies elevadas: como por ejemplo mesas, sillas, etc.
- Nunca deje el juguete sobre superficies que no sean perfectamente horizontales.
- No lo utilice sobre camas (con o sin reductor), cunas, parques infantiles o cambiadores.
- Nunca deje al niño sin vigilancia en el tapete.
- Nunca levante el juguete si el niño está sobre este.
- **¡ADVERTENCIA!** El juguete NO ha sido diseñado específicamente para que el niño duerma sobre él. Si el niño necesita descansar, es aconsejable acomodarlo en la cuna o en la cama.
- El producto no debe ser reparado o modificado por el comprador. No le ponga lazos ni cordones al juguete. Riesgo de estrangulamiento.
- El tapete presenta ojales en los que se pueden enganchar argollas provistas de anillo con sistema de apertura.
- Utilice únicamente argollas adecuadas según la edad del niño.
- No enganche otros objetos.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE**

Este juguete puede lavarse en lavadora con un programa para prendas delicadas, después de quitar el compartimento de plástico. Se recomienda aclararlo abundantemente. Guárdelo en un lugar alejado de fuentes de calor y protegido contra el polvo y la humedad.

**COMPOSICIÓN TEXTIL:**

Exterior: 100% poliéster; Acolchado: 100% poliéster. Lavar en lavadora a máximo 30°C, sin centrifugado. No usar lejía. No secar en secadora. No planchar. No lavar en seco.



IT **MANUALE ISTRUZIONI**  
**TAPPETO XXL ANIMALI**  
**DEL BOSCO - TAPPETO XXL**  
**FORESTA FANTASY**

Età: 0m+

**LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.**

**AVVERTENZE!** Per la sicurezza del tuo bambino.

Un morbido e colorato tappeto di dimensioni extra-large: ben 135 x 90 cm di spazio per il gioco del bambino. Grazie ai due laccetti, il tappeto è richiudibile e facile da riporre. I simpatici animali della foresta stimolano la curiosità e favoriscono l'interazione del bambino. Dotato di 5 anelli in tessuto per agganciare giochi diversi (non inclusi).

**ATTENZIONE!**

- Eliminare i componenti di fissaggio e imballaggio prima dell'uso. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto. In caso di danneggiamenti tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- E' pericoloso utilizzare il gioco su piani elevati: es. tavoli, sedie, ecc....
- Non lasciare mai il gioco su piani non perfettamente orizzontali.
- Non utilizzare sul lettino (con o senza riduttore), culla, box e fasciatoio.
- Non lasciare mai il bambino incustodito sul tappeto
- Non sollevare mai il gioco con il bambino all'interno.
- **ATTENZIONE!** Il gioco NON è stato sviluppato specificamente per far dormire il bambino. Qualora il vostro bambino abbia bisogno di riposare, è consigliabile adagiarlo all'interno della culla o del lettino.
- Il prodotto non deve essere riparato o modificato dall'acquirente. Non aggiungere lacci o fascette al gioco. Rischio strangolamento.
- Il tappeto è dotato di asole alle quali è possibile agganciare trellini provvisti di anello con apertura.
- Utilizzare solamente trellini che abbiano un'età d'uso idonea all'età del bambino.
- Non stritare. Non lavare a secco.

**PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO**

Questo gioco è lavabile in lavatrice con programma per capi delicati. Si consiglia un abbondante risciacquo. Conservare in un luogo protetto da fonti di calore, polvere ed umidità.

**COMPOSIZIONE TESSILE:**

Esterno: 100% Poliestere; Imbottitura: 100% Poliestere. Lavare in lavatrice massimo 30°C, non centrifugare. Non candeggiare. Non asciugare con macchina a tamburo. Non stritare. Non lavare a secco.



PT **MANUAL DE INSTRUÇÕES**  
**TAPETE XXL ANIMAIS DA**  
**FLORESTA - TAPETE DA**  
**FLORESTA FANTÁSTICA XXL**

Idade: 0m+

**ANTES DE UTILIZAR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS.**

**ADVERTÊNCIAS!** Para a segurança do seu filho.

Um tapete macio e colorido de dimensões extra grande: com 135 x 90 cm de espaço para o bebé brincar. Graças às duas cordas, o tapete é fácil de fechar e arrumar. Os animais da floresta estimulam a curiosidade do bebé e incentivam a interação. O tapete contém 5 anéis em tecido para prender diferentes brinquedos (não incluídos).

**ATENÇÃO!**

- Elimine os componentes de fixação e a embalagem antes da primeira utilização. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto. Caso detete algum dano, mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- É perigoso utilizar o brinquedo em planos elevados: por ex. mesas, cadeiras, etc.
- Nunca posicione o tapete em superfícies que não sejam perfeitamente horizontais.
- Não utilize na cama (com ou sem redutor), no berço, no parque e vestidores.
- Nunca deixe a criança sem vigilância no tapete
- Nunca levante o tapete com a criança lá dentro.
- **ATENÇÃO!** o tapete NÃO foi desenvolvido especificamente para adormecer a criança. Sempre que o seu filho necessite de repousar é aconselhável colocá-lo no berço ou na cama.
- O produto não deve ser reparado ou modificado pelo utilizador. Não acrescente cordões ou tiras ao brinquedo. Risco de estrangulamento.
- O tapete tem tiras nas quais é possível prender as rocas com anel.
- Utilize somente as rocas que tenham uma idade de utilização adequada à idade do bebé.
- Não prenda outros objetos.

**LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO**

Este brinquedo é lavável na máquina com programa para peças delicadas, depois de remover o compartimento de plástico. Recomenda-se que enxague abundantemente. Conserve-o ao abrigo de eventuais fontes de calor, pó e humidade.

**COMPOSIÇÃO TÊXTIL:**

Exterior: 100% poliéster; Acolchoado: 100% poliéster. Lave na máquina no máximo a 30°C, não centrifugue. Não utilize lixívia. Não seque na máquina de tambor. Não passe a ferro. Não limpe a seco.



EN **INSTRUCTION MANUAL**  
**XXL FOREST PLAYMAT - XXL**  
**FANTASY FOREST PLAYMAT**

Age: 0 m+

**PLEASE READ THIS INFORMATION BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

**WARNINGS!** For your child's safety.

A soft and colourful extra-large mat: 135 x 90 cm of space for your children to play on. Thanks to the two strings, the mat is easy to close and store away. The sweet woodland animals will stimulate your child's curiosity and encourage interaction. Includes 5 fabric rings for attaching different toys (not included).

**WARNING!**

- Remove all fastening components and packaging before use. Choking hazard.
- Check the product regularly for signs of wear. Should any part be damaged, keep it out of reach of children.
- Use the toy under the continuous supervision of an adult.
- It is not safe to use the toy on raised surfaces: e.g. tables, chairs.
- Never leave the toy on surfaces that are not perfectly horizontal.
- Do not use on cots (with or without the booster cushion), cribs, changing mats or in playpens.
- Never leave your child unattended on the mat
- Never lift the toy with your child inside.
- **WARNING!** The toy is NOT designed for children to sleep on. If your child needs to rest, it is advised to move them to their cot or bed.
- The product must not be repaired or modified by the purchaser. Do not add strings or straps to the toy. Danger of suffocation.
- The mat comes with holes to which rattles with rings can be attached.
- Only use rattles that are suitable for the age of your child.
- Do not attach other objects.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

This toy is machine washable using a cycle for delicate fabrics after removing the plastic compartment. Rinse thoroughly. Store in a place protected against sources of heat, dust and humidity.

**FABRIC COMPOSITION:**

Outer cover: 100% polyester; Padding: 100% polyester. Machine washable at max. 30°C do not spin dry. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.



NL **GEbruIKSAANWIJZINGEN**  
**TAPIJT XXL VRIENDEN UIT**  
**HET BOS - XXL SPROOKJES-**  
**BOS SPEELTAPIJT**

Leeftijd: 0m+

**DEZE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AAN- DACHTIG LEZEN EN BEWAREN ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.**

**WAARSCHUWINGEN!** Voor de veiligheid van uw kind:

Een zacht, veelkleurig tapijt met extra brede afmetingen: wel 135 x 90 cm speelruimte voor uw kind. Dankzij de twee lintjes is het tapijt gemakkelijk dicht te plooiën en op te bergen. De sympathieke bosdieren stimuleren de nieuwsgierigheid en de interactie van het kind. Voorzien van 5 stoffen ringen om verschillende speeltjes (niet inbegrepen) aan vast te maken.

**LET OP!**

- Verwijder voor het gebruik de bevestigings- en verpakkingselementen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer het product regelmatig op slijtage. Houd het in geval van beschadiging buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Het is gevaarlijk het speelgoed op verhogingen te gebruiken: bijv. op tafels, stoelen, enz.
- Zet het speelgoed nooit op niet perfect horizontale oppervlakken.
- Gebruik het niet (met of zonder verkleinkussen) in het bedje, in de wieg, in de box of op het verzorgingskussen.
- Laat het kind niet zonder toezicht op het tapijt achter
- Verplaats het speelgoed nooit met het kind erin.
- **LET OP!** Het speelgoed is NIET speciaal ontwikkeld om het kind erin te laten slapen. Als uw kind moet slapen, is het raadzaam het in de wieg of het bedje te leggen.
- Het product mag niet door de koper worden gerepareerd of gewijzigd. Voeg geen lintjes of bandjes aan het speelgoed toe. Gevaar voor wurging.
- Het tapijt is voorzien van lussen waaraan rammelaars met een ring die opengaat kunnen worden bevestigd.
- Gebruik enkel rammelaars met een gebruiksleeftijd die aangepast is aan de leeftijd van het kind.
- Bevestig geen andere voorwerpen.

**REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED**

Dit speelgoed kan in de wasmachine worden gewassen op een fijnwasprogramma. Er wordt aangeraden om na te spoelen met veel water. Bewaren op een plaats beschermt tegen warmtebronnen, stof en vocht.

**SAMENSTELLING STOFFEN:**

Buitenkant: 100% polyester; Vullmateriaal: 100% polyester. In de wasmachine aan maximum 30°C wassen, niet centrifugeren. Niet bleken. Niet in een trommeldroger drogen. Niet strijken. Niet chemisch laten reinigen.



FR **NOTICE D'UTILISATION**  
**TAPIS D'ÉVEIL XXL ANI-**  
**MAUX DE LA FORÊT**  
**XXL TAPIS DE LA FORÊT**  
**ENCHANTÉE**

Âge : 0m+

**LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE.**

**AVERTISSEMENTS !** Pour la sécurité de votre enfant.

Un tapis doux et coloré aux dimensions extra-larges : un espace de jeu de 135 x 90cm pour vos enfants. Grâce à ses deux lacets, le tapis est facile à plier et à ranger. Les tendres animaux de la forêt stimulent la curiosité de votre enfant et encourage l'interaction. Muni de 5 anneaux en tissu pour accrocher différents jouets (non inclus).

**AVERTISSEMENT !**

- Retirer les éléments de fixation et d'emballage avant l'emploi. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usage du produit. En cas de dommages, le tenir hors de la portée des enfants.
- Utiliser ce jouet sous la surveillance constante d'un adulte.
- Il est dangereux d'utiliser le jouet sur une surface en hauteur : par exemple, une table, une chaise, etc.
- Ne jamais laisser le jouet sur une surface qui n'est pas parfaitement horizontale.
- Ne pas utiliser le jouet sur un lit (avec ou sans réducteur), dans un berceau, un parc ou sur une table à langer.
- Ne jamais laisser le bébé sans surveillance sur le coussin.
- Ne jamais déplacer le jouet quand l'enfant est dessus.
- **ATTENTION !** Ce jouet N'a PAS été conçu pour y faire dormir l'enfant. Si votre enfant a besoin de se reposer, il est conseillé de le mettre dans un berceau ou dans un lit.
- Le produit ne doit pas être réparé ou modifié par l'acheteur. Ne pas ajouter de lacets ou de bandellettes au jouet. Risque d'étranglement.
- Le tapis est muni d'anneaux auxquels il est possible d'accrocher des hochets dotés d'un crochet d'ouverture.
- Utiliser uniquement des hochets appropriés à l'âge de l'enfant.
- Ne pas accrocher d'autres objets.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET**

Ce jouet est lavable en machine en choisissant un programme délicat, après avoir enlevé le compartiment en plastique. Il est conseillé de rincer abondamment. Conserver loin des sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.

**COMPOSITION TEXTILE :**

Extérieur : 100 % polyester ; Rembourrage : 100 % polyester. Laver en machine à 30°C maximum, ne pas centrifuger. Ne pas blanchir. Ne pas utiliser de sèche-linge. Ne pas repasser. Ne pas laver à sec.



**XXL Forest Playmat**  
**XXL Fantasy Forest Playmat**



Artisana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate (CO) - Italy  
www.chicco.com

DE **GEBRAUCHSANWEISUNG**  
**XXL SPIELDECKE WALDTIERE**  
**XXL SPIELDECKE PHANTA-**  
**SIEWALD**

Alter: 0m+

**DIESE INFORMATIONEN VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLÄGEN AUFBEWAHREN.**

**ACHTUNG!** Zur Sicherheit Ihres Kindes.

Eine weiche und bunte Spieldecke in Extra-Größe: ganze 135 x 90 cm Platz für das Kind zum Spielen. Dank der beiden Bänder kann die Spieldecke zusammengebunden und einfach verstaut werden. Die sympathischen Waldtiere regen die Neugier an und fördern die Interaktion des Kindes. Mit 5 Schlaufen, in die man verschiedene Spielsachen einhängen kann (nicht enthalten).

**ACHTUNG!**

- Vor der Verwendung die Befestigungsteile und die Verpackung entfernen. Erstickungsgefahr!
- Regelmäßig den Zustand des Produktes kontrollieren. Sollte dieses beschädigt sein, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Spielzeug nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Es ist gefährlich, das Spiel auf erhöhten Flächen zu benutzen: z. B. auf Tischen, Stühlen usw.
- Das Spielzeug niemals auf nicht komplett ebenen Flächen verwenden.
- Nicht auf dem Kinderbett (mit oder ohne Verkleinerer), in der Wiege, im Laufstall und auf dem Wickeltisch verwenden.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt auf der Spieldecke!
- Heben Sie die Spieldecke niemals mit dem Kind darauf an.
- **ACHTUNG!** Das Spielzeug ist NICHT darauf ausgelegt, dass das Kind darauf schläft. Legen Sie Ihr Kind zum Schlafen in eine Wiege oder in ein Kinderbettchen.
- Das Produkt darf nicht vom Käufer repariert oder verändert werden. Am Spielzeug keine Bänder oder Bändchen anbringen. Erstickungsgefahr.
- Der Teppich verfügt über Schlaufen, in die Rassel eingehängt werden können, die über einen Ring mit Öffnung verfügen.
- Nur Rasseln verwenden, die für das Alter des Kindes geeignet sind.
- Keine anderen Objekte einhängen.

**REINIGUNG UND WARTUNG DES SPIELZEUGS**

Dieses Spielzeug kann in der Waschmaschine im Schonwaschgang gewaschen werden, nachdem man das Kunststofffach entfernt hat. Wir empfehlen reichlich nachspülen. Bewahren Sie das Spielzeug vor Hitze, Staub und Feuchtigkeit geschützt auf.

**BESTANDTEILE:**

Außenseite: 100% Polyester; Polsterung: 100% Polyester. In der Waschmaschine bei 30°C waschen, nicht schleudern. Nicht bleichen. Nicht im Wäschetrockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen.



46 007945 000 000\_1704  
46 007945 100 000\_1704

